

Swings & Roundabouts

Charlotte Grayland

In her newest solo exhibition, artist Charlotte Grayland presents Swings & Roundabouts, supported by the Arts Council of Wales. Her show spanning across two sister venues; Cardiff MADE and Oriol Y Bont, Treforest, explores a personal relationship to childhood games as a metaphor for how we can navigate our lives.

Diolch o galon i:

Tommy Barratt-Simons, Jenny Cashmore, Holly Davey, Ruby Graham, Heledd C Evans, Esyllt Lewis, Joshua Leeson, Chauncé Lewis, Harrison Scott-Smith, Grace Hubbard-Smith, Clare Charles, Robert Kennedy, Nikkita Carnell, Shaun James, Laura Welsman, Zoë Gingell, fy nheulu, Cyngor Celfyddydau Cymru a'r holl goruchwylio am eu cefnogaeth.

Harrison Scott-Smith

Firsts/Lasts

RULES OF THE GAME:

1. First one to put down the cup.
2. First one to have a sick day.
3. First one to touch the cup.
- 4a. First one to be born.
- 4b. First one to get the call.
5. First one to break something.
6. First one to lose a loved one.
7. First one to find a problem.
8. First one to pay and ask for the money back.
9. First one to realise this will last.
10. First one to admit they look older.
11. First one to get the call.
12. First one to break something.

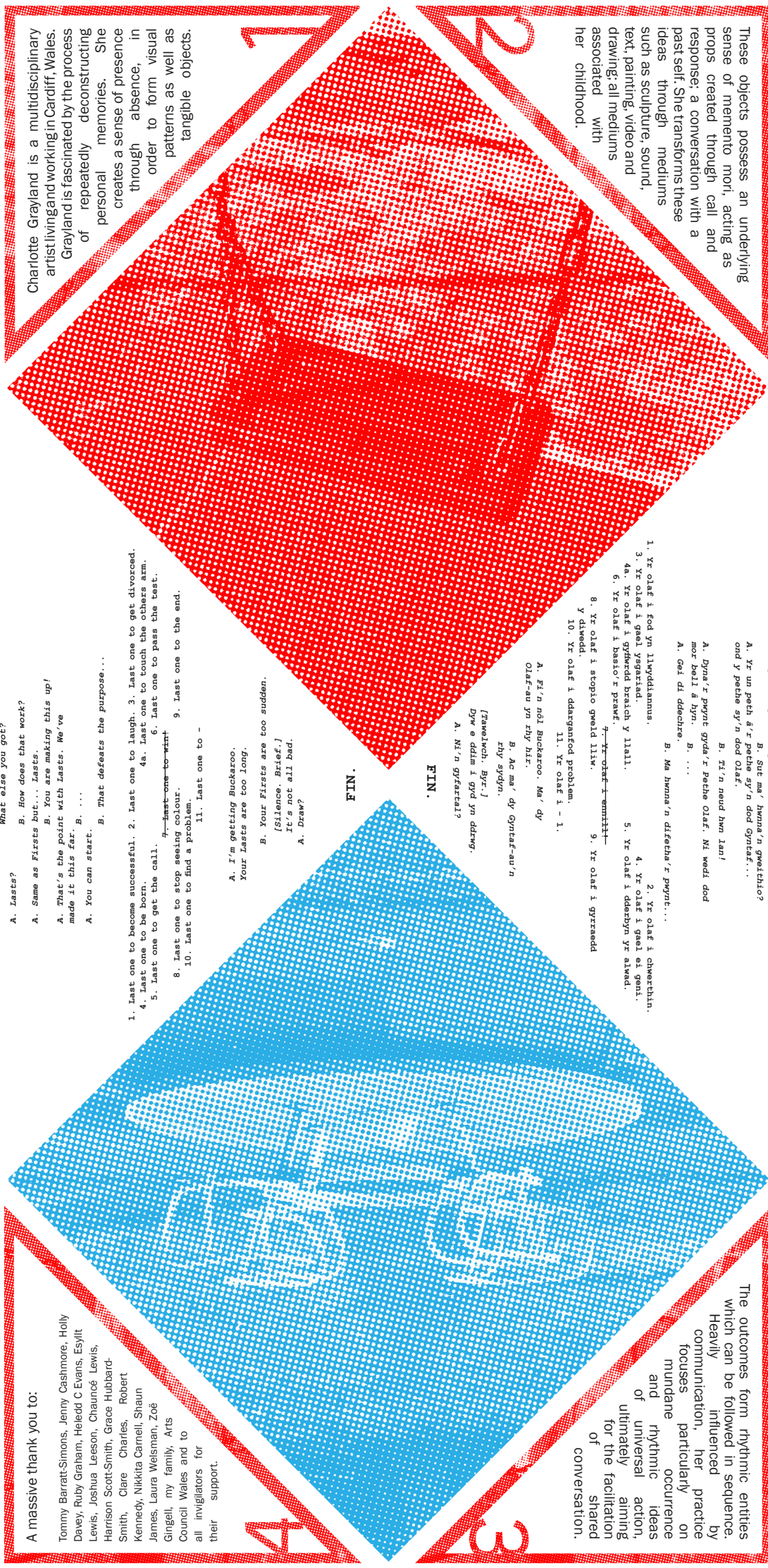
Mae'r canlyniadau'n ffurfio endiau
rhythmig y gellir eu dilyn fel cyfres.
Wedi! dylanwadu'n fawr gan
gyfathrebu, canolwytia'n
bendoli ar weithgwrch bob
dydd a syniadau rhythmig yn
ymwneud â gweithgwrch
cyffredinol byd-eang.
gan anelu yn y pen
draw at ailu
hwylyso sgws
casgledol rhwng
gwahanol
gobolach.

Swings and Roundabouts considers the exhuming of memory through objects and game structures, whilst exploring the formation of identity in childhood, asking audiences to remember their collective pasts.

Taking inspiration from childhood experiences growing up in rural South Wales, a mix of sculpture, video, and 2D work reclaim memories of family dynamics, reinterpreting the known structures and forms of universal childhood games and systems into a collection of made props and objects.

A massive thank you to:

Tommy Barratt-Simons, Jenny Cashmore, Holly Davey, Ruby Graham, Heledd C Evans, Esyllt Lewis, Joshua Leeson, Chauncé Lewis, Harrison Scott-Smith, Grace Hubbard-Smith, Clare Charles, Robert Kennedy, Nikkita Carnell, Shaun James, Laura Welsman, Zoë Gingell, my family, Arts Council Wales and to all investigators for their support.



Charlotte Grayland is a multidisciplinary artist living and working in Cardiff, Wales. Grayland is fascinated by the process of repeatedly deconstructing personal memories. She creates a sense of presence through absence, in order to form visual patterns as well as tangible objects.

These objects possess an underlying sense of memento mori, acting as props created through call and response; a conversation with a past self. She transforms these ideas through mediums such as sculpture, sound, text, painting, video and drawing; all mediums associated with her childhood.

1. Yr olaf i fod yn llywddianus.
2. Yr olaf i gael lygariadau.
3. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.
- 4a. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.
- 4b. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.
5. Yr olaf i basio'r prawf.
6. Yr olaf i stopio gweidd llw.
7. Yr olaf i emmitti.
8. Yr olaf i stopio gweidd llw.
9. Yr olaf i gyrreadd y ddiwedd.
10. Yr olaf i ddsarganfod problem.
11. Yr olaf i - 1.

A. I'm getting Buckaroo.
Your Lasts are too long.

B. Your Firsts are too sudden.

[Silence. Brief.]
It's not all bad.

A. Draw?

FIN.

FIN.

[Tawelwch. Byr.]
Dyw e ddim i gyd yn ddrwg.

A. Ni'n gyfarfalu?

B. Ac ma' dy gyntaf-au'n rhy sydyn.

A. Fi'n noli Buckaroo. Ma' dy Olaf-au yn rhy hir.

B. Ma hynna'n ddiweddau'r pwynt...

2. Yr olaf i chwethrhau.

4. Yr olaf i gael ei geni.

5. Yr olaf i ddehryn yr alwad.

9. Yr olaf i gyrreadd y ddiwedd.

11. Yr olaf i - 1.

12. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

13. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

14. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

15. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

16. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

17. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

18. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

19. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

20. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

21. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

22. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

23. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

24. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

25. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

The outcomes form rhythmic entities which can be followed in sequence. Heavily influenced by communication, her practice focuses particularly on mundane and rhythmic ideas of universal action, ultimately aiming for the facilitation of shared conversation.

Mae Swings and Roundabouts yn ystyried y broses o ddatgladdu atgofion drwy gyfrwng gwrthrychau a strwythurau gemau, yn ogystal â ffurfiant hunaniaeth o fewn plentyndod, gan ofyn i gynulleidfaeod gofio eu gorffennol casglebol. Wedi'i hysbrydoli gan atgofion plentyndod o'i magwraeth yn Ne Cymru wledig, mae cymysgedd o gerfluniau, fideo, a gwaith 2D yn adfer atgofion o'r ddeinamig teuluol, gan aiddychmygu'r strwythurau a ffurfiau cydnabyddedig o fewn gemau a systemau plentyndod byd-eang ar ffurf casgliad o bropiau a gwrthrychau gwneuthuredig.

Artist amlddisgyblaethol yw Charlotte Grayland sy'n byw ac yn gweithio yng Nghaerdydd. Mae Grayland wedi'i hudo gan y broses o ddatgymalu atgofion personol dro ar ôl tro. Mae'n ceisio creu teimlad o bresenoldeb drwy absenoldeb, er mwyn ffurfio patrymau gweledol ynghyd â gwrthrychau ffisegol.

1. Yr olaf i'r bwrdd.
2. Yr olaf i osod y cwpan i lawr.
3. Yr olaf i gael diwedd o salwch.
4. Yr olaf i gael ei geni.
- 4a. Yr olaf i gyfarfod bwrach y llall.
- 4b. Yr olaf i ddehryn yr alwad.
5. Yr olaf i dorri rhywbech.
6. Yr olaf i emmitti.
7. Yr olaf i emmitti.
8. Yr olaf i gollu rhywun sy'n annwyl.
9. Yr olaf i ddsarganfod problem.
10. Yr olaf i ddsarganfod problem.
11. Yr olaf i ddsarganfod problem.
12. Yr olaf i gyswrtio bwrach y llall.

Beth sy'n dod
gyntaf / Olaf

RHODOLAU'R GEM:

1. Yr olaf i'r bwrdd.

2. Yr olaf i osod y cwpan i lawr.

3. Yr olaf i gael diwedd o salwch.

4. Yr olaf i gael ei geni.

Mae'r gwrthrychau hyn yn meddu ar ysbryd memento mori, dyma bropiau wedi'u creu drwy alw ac ated; sgwsrs gyda Charlotte y gorffennol. Mae'n trawsblannu'r syniadau hyn drwy gyfrwngau megis cerflunwath, sain, testun, atgraffu, paentio, fideo ac arlunio; cyfrwngau gysylltiedig sy'n phlentynnod.

Mae Swings and Roundabouts yn ystyried y broses o ddatgladdu atgofion drwy gyfrwng gwrthrychau a strwythurau gemau, yn ogystal â ffurfiant hunaniaeth o fewn plentyndod, gan ofyn i gynulleidfaeod gofio eu gorffennol casglebol. Wedi'i hysbrydoli gan atgofion plentyndod o'i magwraeth yn Ne Cymru wledig, mae cymysgedd o gerfluniau, fideo, a gwaith 2D yn adfer atgofion o'r ddeinamig teuluol, gan aiddychmygu'r strwythurau a ffurfiau cydnabyddedig o fewn gemau a systemau plentyndod byd-eang ar ffurf casgliad o bropiau a gwrthrychau gwneuthuredig.